

# Servicios de Salud del condado de Deschutes

## Actualización de salud pública sobre COVID-19

**Emily Freeland**  
Supervisora de Respuesta y Recuperación del COVID-19

**Eric Mone**  
Supervisor de Salud Ambiental

**Cheryl Smallman**  
Funcionaria Comercial

**Michael Johnson, PhD**  
St. Charles Hospital

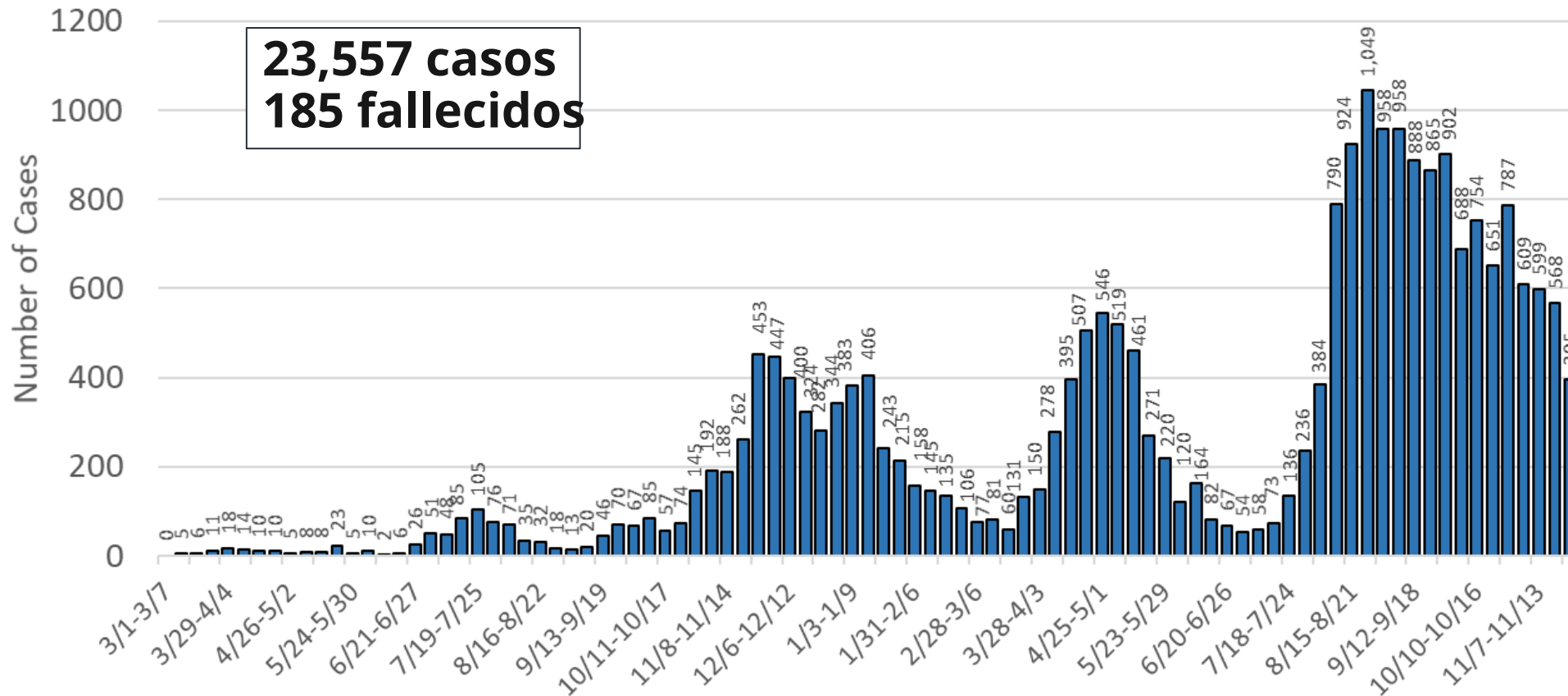
**Rita Bacho, MD, MPH**  
Administradora del Programa de Salud Pública



Reunión del BoCC | 1 de diciembre de 2021

# Disminución del recuento de casos de COVID-19

Deschutes County COVID-19 Cases by Week

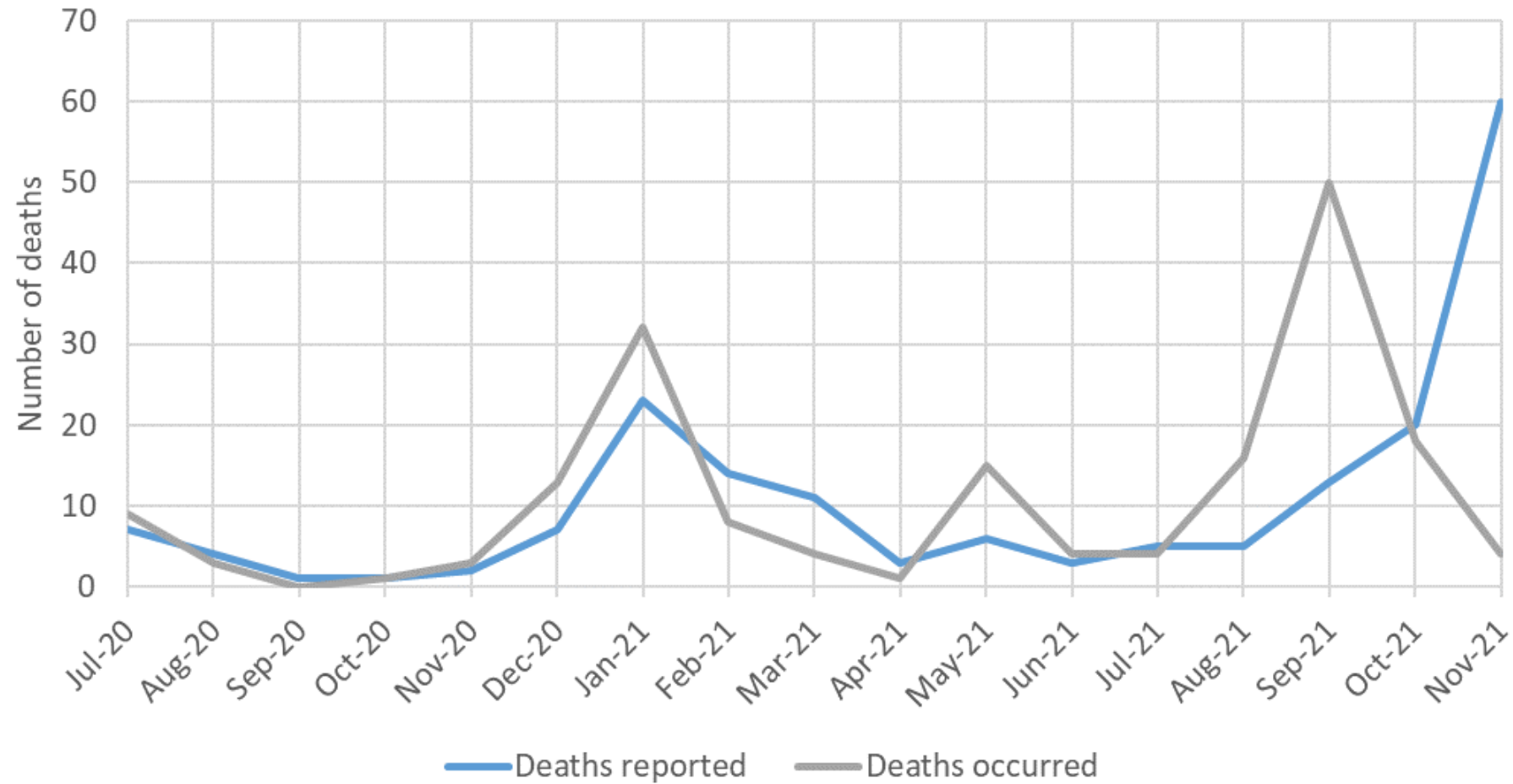


Tenga en cuenta lo siguiente: Los datos se muestran de acuerdo con la fecha en la que un caso se identificó como tal por primera vez. Los datos están sujetos a cambios.



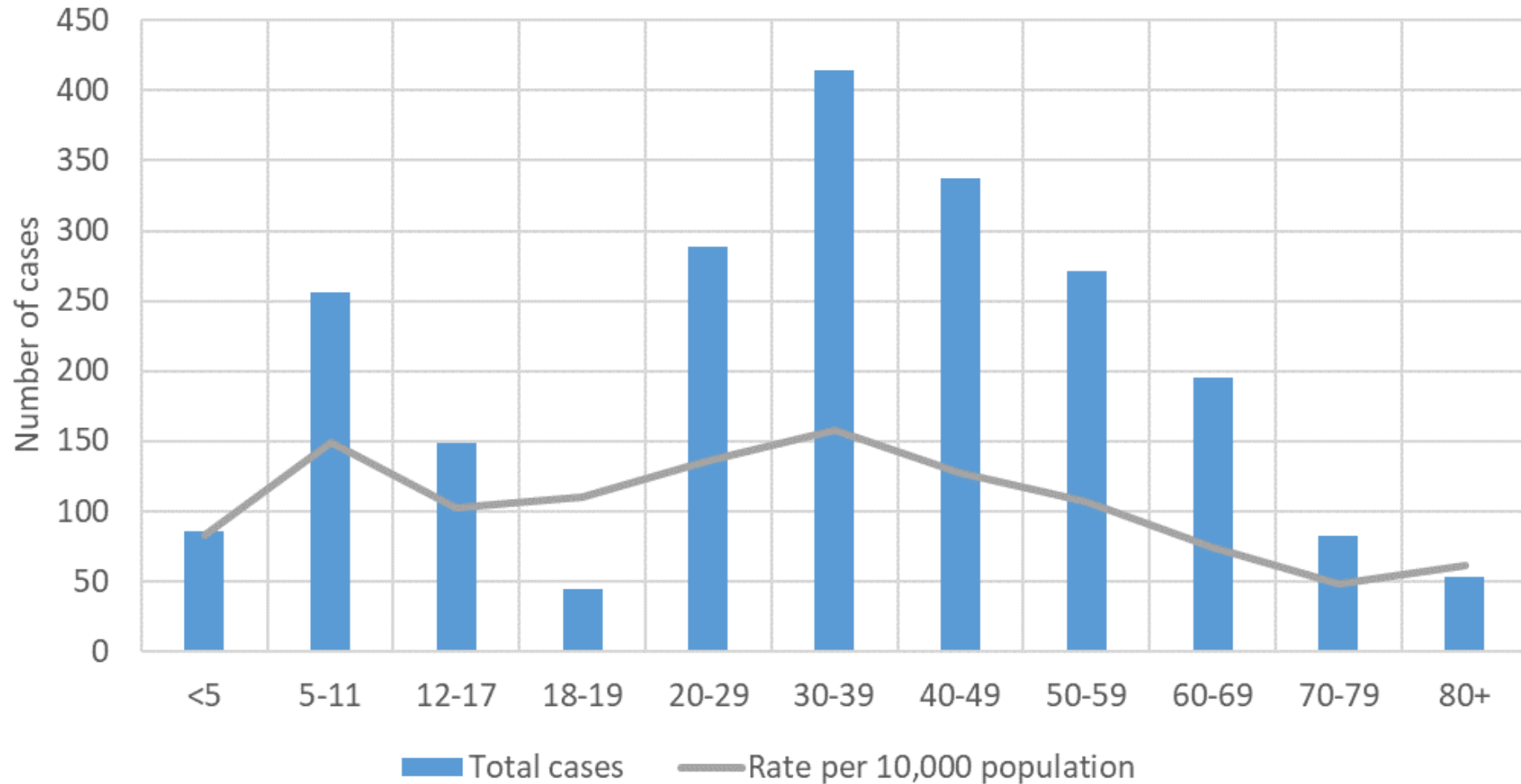
# Fallecimientos por COVID-19

Deschutes County COVID-19 Deaths by Date



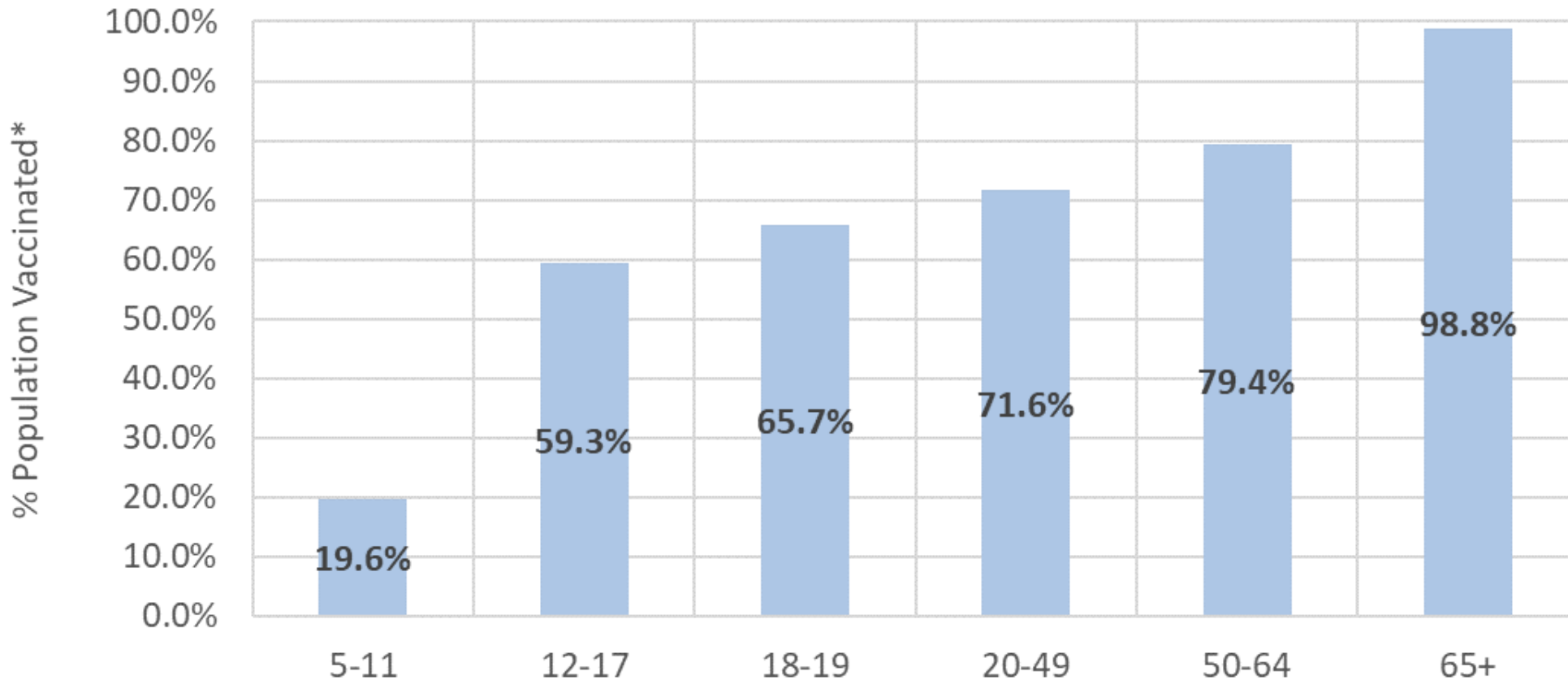
# Tasas de casos más altas entre los adultos jóvenes

Deschutes County COVID-19 Cases by Age Group (past 4 weeks)



# Las tasas de vacunación contra el COVID-19 varían según el grupo etario

Deschutes County Vaccination Progress by Age Group

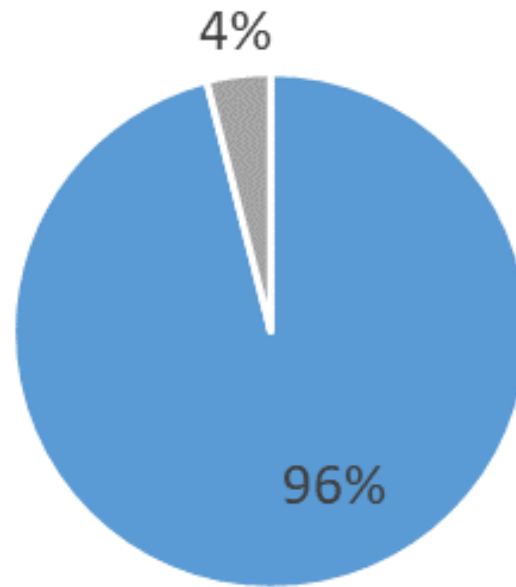


\*Incluye a personas con la serie de vacunas en proceso y a las totalmente vacunadas.



# Seguimiento de casos de COVID-19 estable

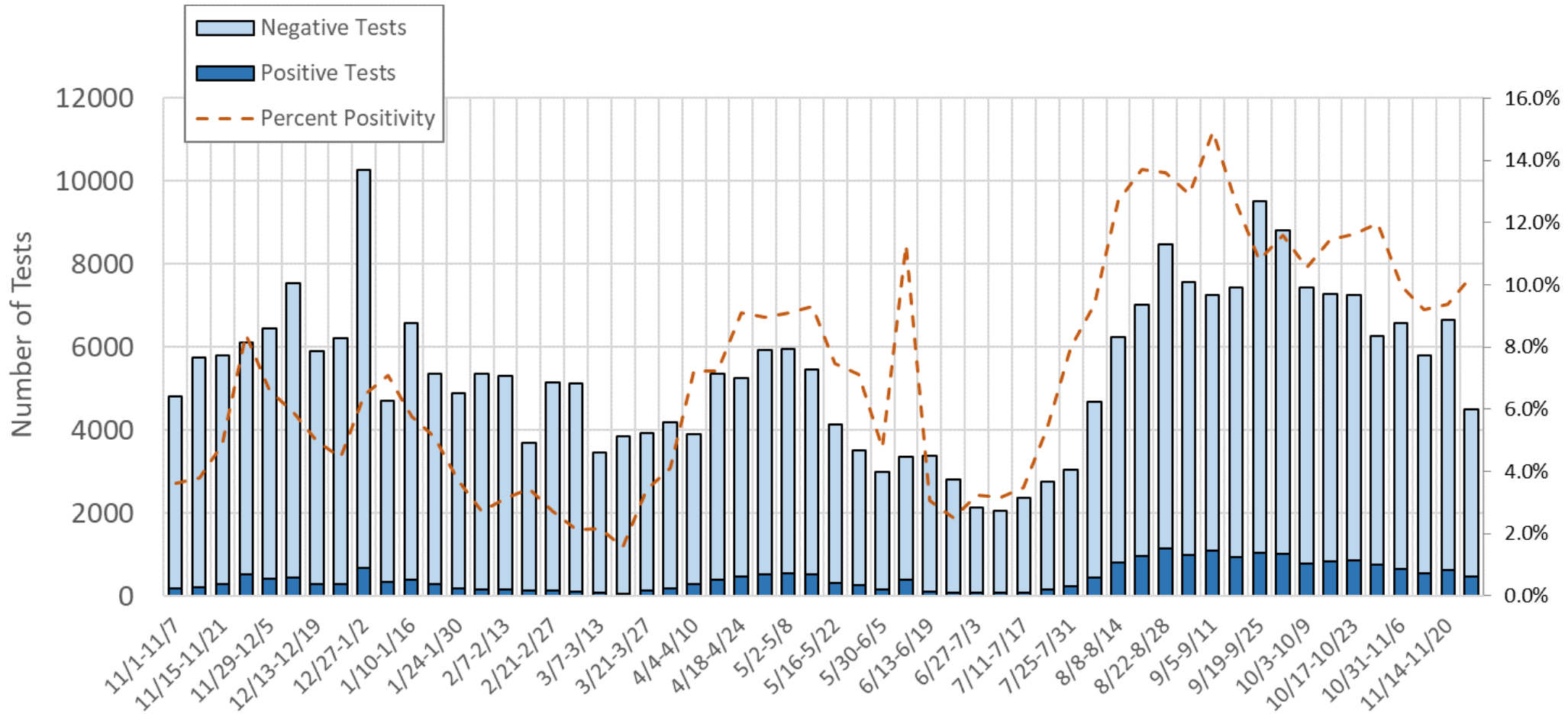
COVID-19 Case Investigation Time



- Investigated within 24 hours of case report
- Not investigated within 24 hours of case report



# Disminución de volumen de la prueba de COVID-19



# Prueba rápida de PCR sin costo

Pruebas rápidas de PCR sin costo disponibles con cita previa en Redmond y Bend

- Programe una cita en [cur.tv/Redmond](https://cur.tv/Redmond) o [cur.tv/Bend](https://cur.tv/Bend)
- Resultados disponibles en 1 o 2 horas
- No se exige seguro; si tiene seguro, es posible que le facturen

[www.deschutes.org/covidtesting](https://www.deschutes.org/covidtesting)





# COVID-19

## How variants are named

The WHO has identified **five variants of concern (VOC)** and **eight variants of interest (VOI)**. They are named after the letters of the **Greek alphabet**.

**A α**  
alpha  
United Kingdom  
September, 2020

**B β**  
beta  
South Africa  
May, 2020

**Γ γ**  
gamma  
Brazil  
November, 2020

**Δ δ**  
delta  
India  
October, 2020

**E ε** \*  
epsilon  
India  
October, 2020

**Z ζ** \*  
zeta  
Brazil  
April, 2020

**H η** \*  
eta  
Multiple countries  
December, 2020

**Θ θ** \*  
theta  
Philippines  
January, 2021

**I ι** \*  
iota  
United States  
November, 2020

**K κ** \*  
kappa  
India  
October, 2020

**Λ λ**  
lambda  
Peru  
December, 2020

**M μ**  
mu  
Colombia  
January, 2021

**N ν**  
nu  
Skipped  
\*Nu is too easily confounded with 'new' and Xi was not used because it is a common surname.\* - WHO

**Ξ ξ**  
xi

**O o**  
omicron  
Multiple countries  
November, 2021

**Π π**  
pi

**P ρ**  
rho

**Σ σ/ς**  
sigma

**T τ**  
tau

**Υ υ**  
upsilon

**Φ φ**  
phi

**X χ**  
chi

**Ψ ψ**  
psi

**Ω ω**  
omega

variant of concern  
Earliest documented samples

variant of interest  
Earliest documented samples

\* Formerly monitored variant of interest.



Source: WHO | November 29, 2021

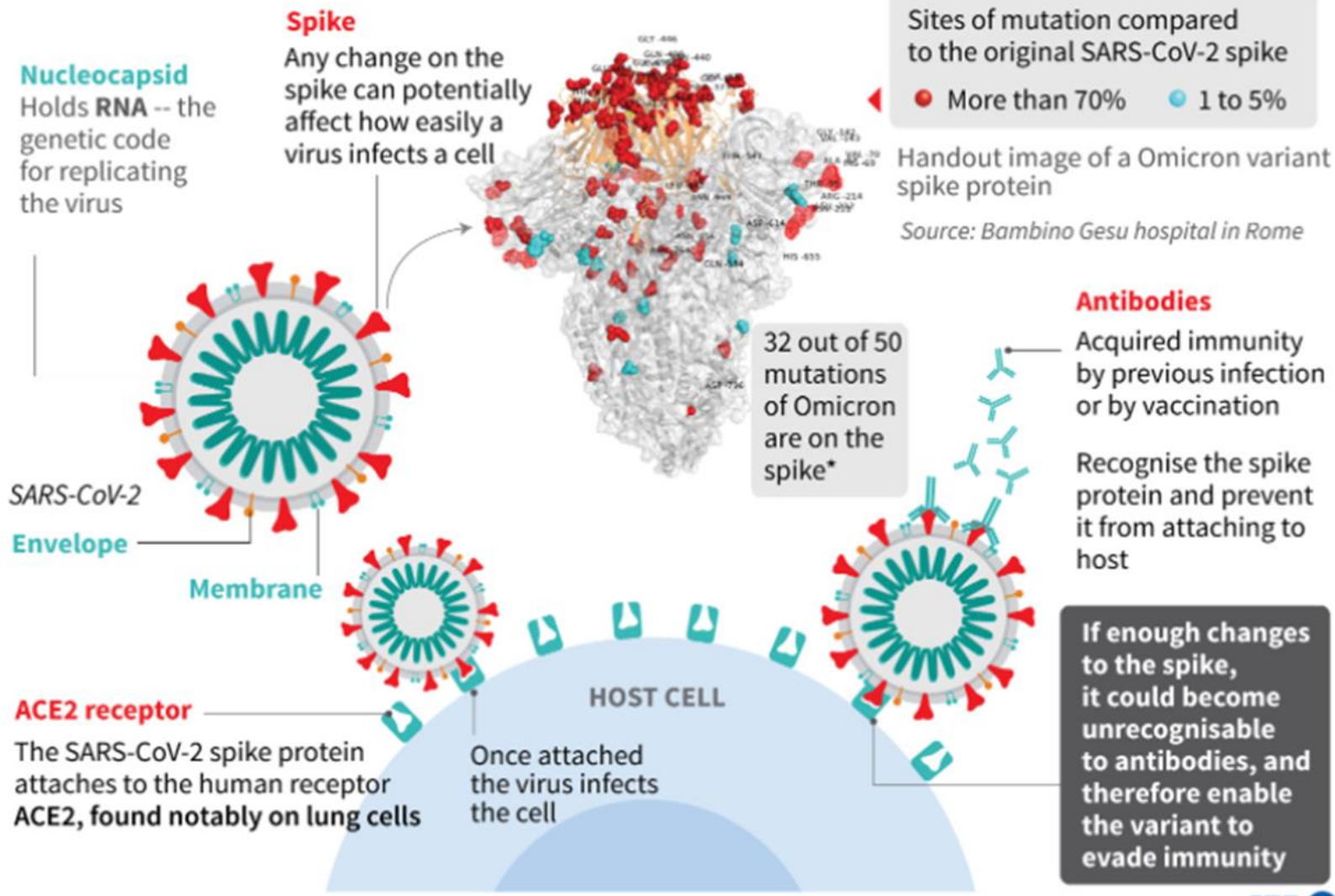
@AJLabs



# Watching Omicron: why the spike matters

As with previous SARS-CoV-2 mutations of concern, the key area of interest is the “spike protein”

## Structure of the virus



Source: [research.umn.edu/nature.com/NewScientist/](https://research.umn.edu/nature.com/NewScientist/)\*Stephane Bancel -- Moderna CEO



# **Actualización de Salud Ambiental**

---

# Salud Ambiental: Difusión de COVID-19 e inspecciones

- -1,030 llamados de difusión comercial desde el 7/27/21
- -1,050 inspecciones en 2021 (la mayoría no se muestra en el sitio web de Salud Ambiental)
- -Más de 2,000 preocupaciones de Salud Pública reportadas y con seguimiento del personal de Salud Ambiental

## Titulares de prensa:

Inspecciones a restaurantes del condado de Deschutes, una tarea más difícil debido al COVID y las quejas – 15 de noviembre de 2021

Funcionarios de salud del condado de Deschutes: Más de 100 quejas en la Fase 1 de reapertura hasta ahora – 27 de mayo de 2020

Restaurante de Redmond lucha por hacer que la comida para llevar tenga éxito - 21 de marzo de 2020

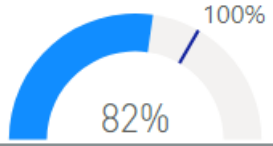
Nuevo portal web de la OHA con informes de inspección de gastronomía, piscinas y alojamientos - 23 de enero de 2018



# Actualización financiera

---

# COVID: Actualización financiera de ARPA



## Cluster Grants

- Grant : ARPA - 1.3
- Grant : COHC COVID - ...
- Grant : PE 01-09 - HS3...
- Grant : PE 01-10 - HS3...
- Grant : Vaccine Equity - ...

Grant Award

1.27M

Expenses Incurred

1.04M

Grant Available

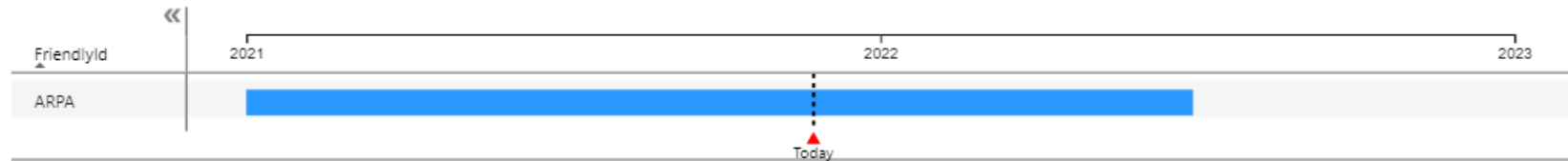
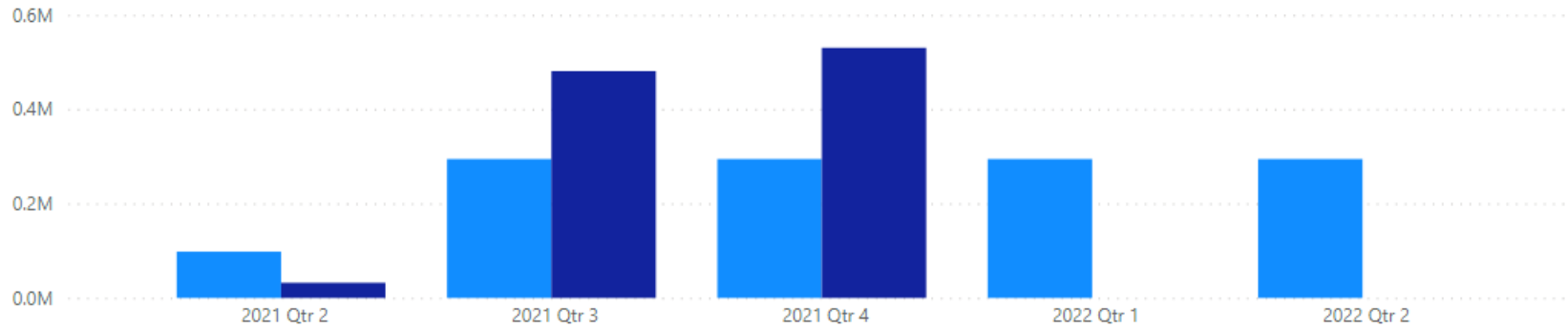
232.43K

Grant Used

82%

## Cluster Awards vs. Actuals

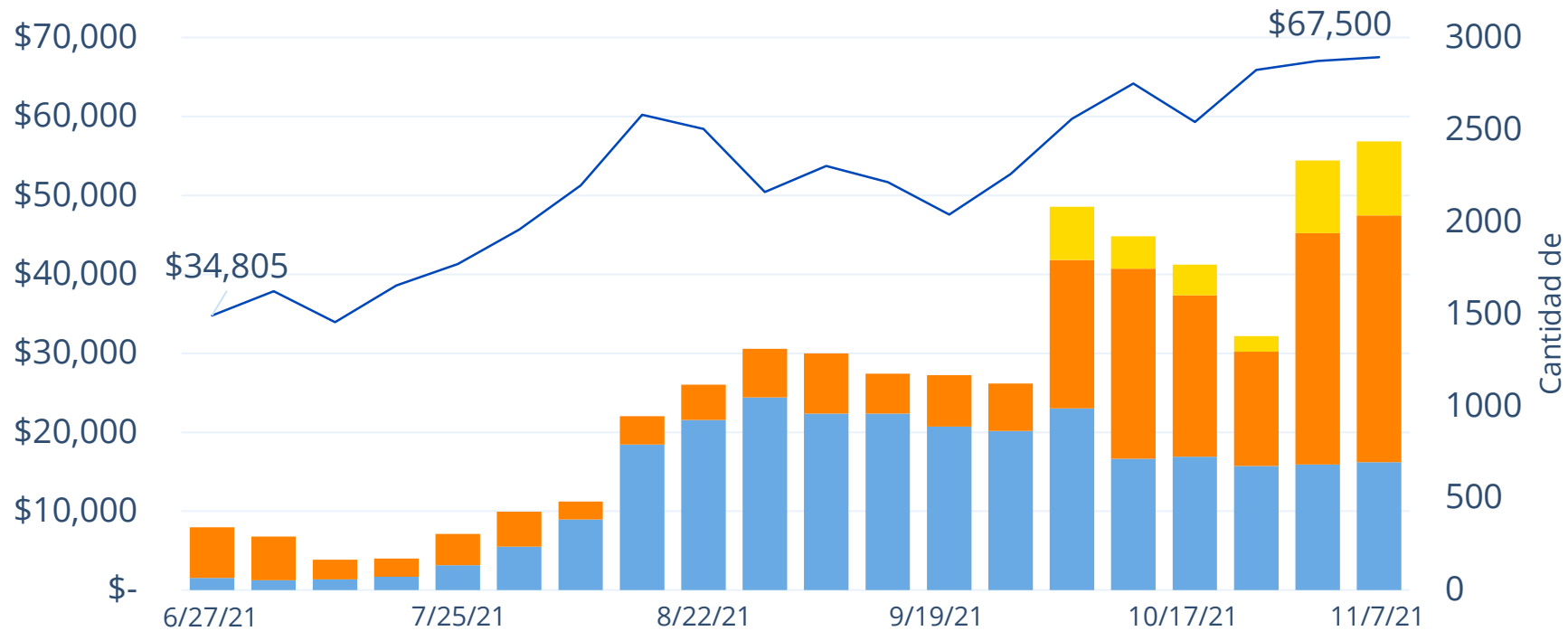
● Award ● Spent



# COVID: Actualización financiera de ARPA

Costo semanal de ARPA por personal temporal en total de dosis, casos y llamadas entrantes en la línea directa por semana (del 27 de junio al 7 de nov.)

■ Recuento de casos



*Las dosis totales son las administradas por DCHS y el personal temporal.*

*No se muestra el total de llamadas entrantes en la línea directa antes del 9/26/21.*



# Próximas medidas de la financiación de ARPA

---

- **PEDIDO INMEDIATO:**

- Aprobar movimiento de **\$725,000 de la Contingencia para la Respuesta de Salud Pública de ARPA** para gastos.
- El estimado cubre el personal temporal hasta principios de febrero.
- Propuestas para futuros costos de la Respuesta de Salud Pública que se publicarán durante la actualización de ARPA del 12/15/21.
  - La financiación de FEMA se extendió hasta el 4/1/22; se limita a la distribución de la vacuna.





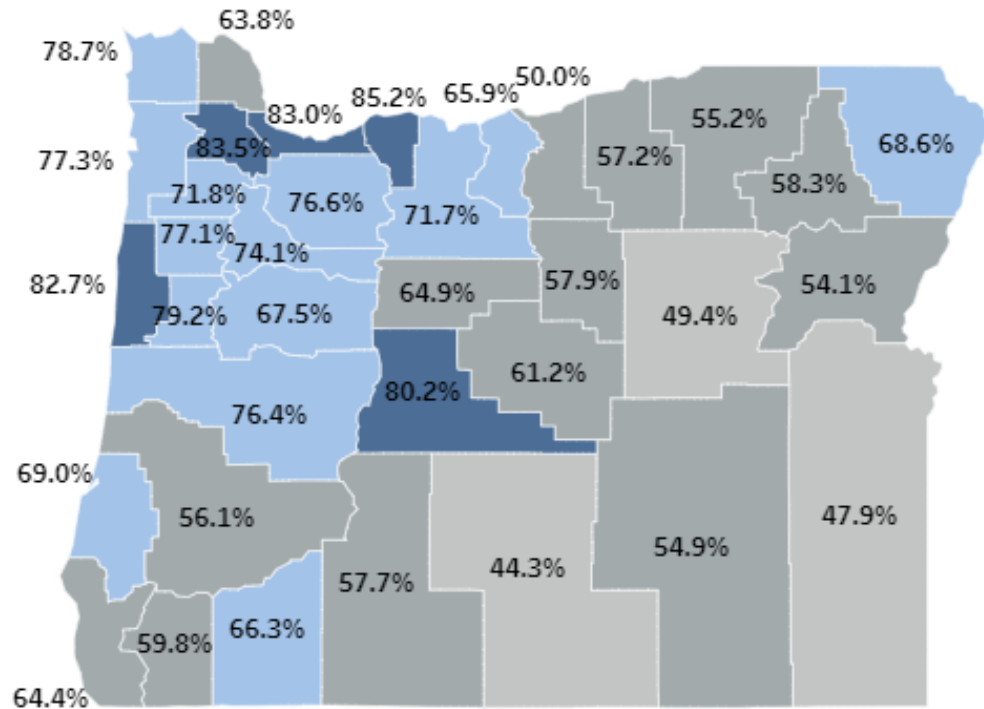
# Actualización del sistema médico

---

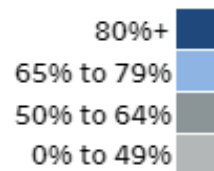
# Vacunación

---

# Tasas de vacunación contra el COVID-19 entre las más altas de Oregon



## Legend

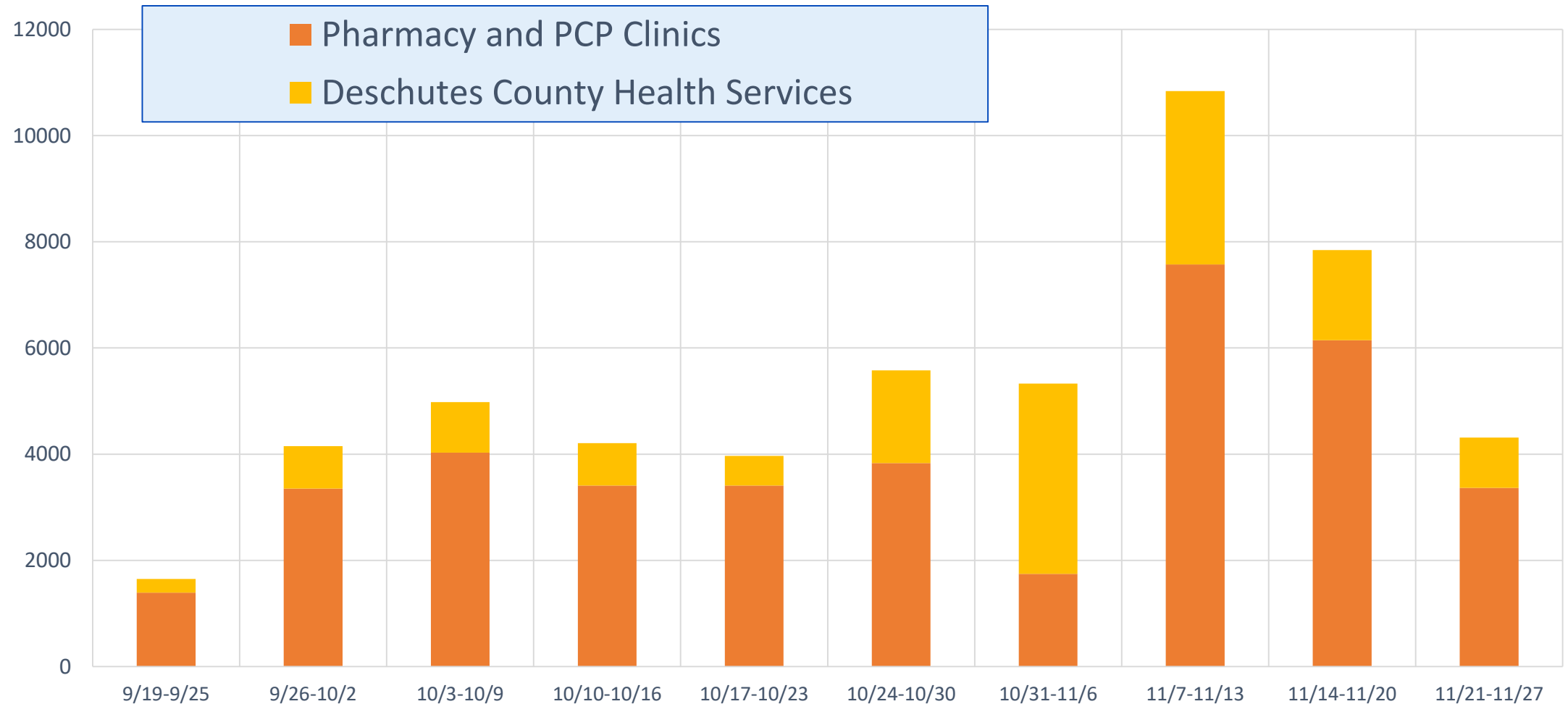


Población de 18 años en adelante con la serie en proceso	5.2 %
Población de 18 años en adelante totalmente vacunada	75 %
<b>Población de 18 años en adelante vacunada*</b>	<b>80.2 %</b>
<b>Población de mayores de 18 años con dosis de refuerzo</b>	<b>23.6 %</b>
<b>Población vacunada de todas las edades</b>	<b>69.1 %</b>

\*Incluye a personas con la serie de vacunas en proceso y a las totalmente vacunadas.



# Volumen de vacunación semanal



# Continúa la alta demanda en las clínicas de vacunación de DCCHS





NEW BOOSTER UPDATE

# CDC now recommends that everyone ages 18 and older get a COVID-19 booster shot.

## When?

At least 2 months after a 1-dose vaccine, Johnson & Johnson/Janssen  
or

At least 6 months after a 2-dose vaccine, Pfizer-BioNTech or Moderna



FIND OUT MORE AT [CDC.GOV/CORONAVIRUS](https://www.cdc.gov/coronavirus)

# Drive-thru vaccine clinic

- Open to **anyone 5+**
- All vaccines offered
- Open from noon to 7 p.m. at the Deschutes County Fair & Expo Center

# What to Expect after Getting a COVID-19 Vaccine

The COVID-19 shot may cause side effects in some people. Side effects should go away in a few days.

## COMMON SIDE EFFECTS

### On the arm where you got the shot:

- Pain
- Redness
- Swelling

### In the rest of your body:

- Fever
- Chills
- Tiredness
- Headache
- Muscle pain
- Nausea



### Ask the facility healthcare provider (or facility staff) for help if:

- The redness or pain where you got the shot gets worse after 24 hours
- Your side effects are worrying you
- Your side effects do not seem to be going away after a few days

## HELPFUL TIPS

If you have pain, headache, or fever, ask a healthcare provider (or facility staff) if you can have medicine.

### If you are sore where you got the shot:

- Apply a clean, cool, wet washcloth over the area
- Use or move your arm gently

### If you have a fever:

- Drink a lot of water
- Get plenty of rest
- Dress lightly



## REMEMBER

Side effects may make you feel a little sick or even make it hard to do daily activities, but they should go away in a few days.

Some COVID-19 vaccines need 2 shots to work. You should get the second shot even if you have side effects after the first shot, unless a doctor tells you not to.

COVID-19 vaccines may not fully protect you until a week or two after your final shot. It takes time for your body to build protection after any vaccination.



Even after your COVID-19 vaccination, when you are in a correctional facility, it's important to continue wearing your mask, try to stay at least 6 feet away from others as much as possible, and wash your hands often.



[cdc.gov/coronavirus](https://www.cdc.gov/coronavirus)

CS324166A





# where can I get a booster dose?

- Pharmacies: [www.vaccines.gov](http://www.vaccines.gov)
- Your primary care physician
- DCHS Vaccine Clinics

# VACCINATION OPTIONS

- ✓ free
- ✓ no insurance required
- ✓ no id required

[www.centraloregoncovidvaccine.com](http://www.centraloregoncovidvaccine.com)



St. Charles

Available to all aged 12+

Schedule!



Mosaic Medical

Available to all aged 12+

Schedule!



High Lakes

Available to all aged 12+

Schedule!



Central Oregon  
Pediatric  
Associates

Available to all aged 12+

Schedule!



Local  
Pharmacies

Fred Meyer, Walgreens,  
Safeway, Costco ...

Find one near you



Family Choice  
Urgent Care

Available to all aged 12+

Schedule!



La Pine  
Community  
Health Center

Available to all aged 12+

Schedule!



Summit Health

Current patients only

Schedule!



Deschutes Co

Check out Deschutes  
County's pop-up clinics!

Learn more!



Crook Co

Crook County is hosting  
some great pop-up clinics.

Schedule!



Jefferson Co

What's available in  
Jefferson County?

Schedule!



Vaccines.gov

Check out the CDC's  
vaccine locator tool.

Search

# Ayuda con las preguntas



## Preguntas frecuentes

[www.deschutes.org/covid19vaccine](http://www.deschutes.org/covid19vaccine)

## Ayuda por correo electrónico

[healthservices@deschutes.org](mailto:healthservices@deschutes.org)

## Línea de vacunación contra el COVID-19

541-699-5109

Lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m.

